MANUEL D’UTILISATION

MONITEUR MÉDICAL

Veuillez lire ce manuel attentivement avant d’utiliser l’appareil et conservez-le pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

21HQ613D

www.lg.com

Copyright © 2024 LG Electronics inc. Tous droits réservés.

TABLE DES MATIÈRES

NETTOYAGE 3

LICENCE 4

RENSEIGNEMENTS SUR L'AVIS DE LOGICIEL LIBRE 4

ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION 5

UTILISATION DU MONITEUR 22

PARAMÈTRES DE L'UTILISATEUR 24

DÉPANNAGE 35

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT 36

SERVICE DE GESTION DE LA CYBERSÉCURITÉ 43

GARANTIE LIMITÉE (CANADA) 44

Pour en savoir plus sur l'utilisation appropriée et la sécurité de l'équipement, assurez-vous de consulter le manuel de réglementation fourni.

Veuillez noter que les présents renseignements concernent l'utilisation appropriée et sécuritaire de l'équipement. Les symboles suivants peuvent indiquer une situation dangereuse potentielle qui, si elle est ignorée, peut entraîner des blessures graves ou même la mort de l'utilisateur ou d'autres personnes, ou encore endommager l'équipement.

⚠ AVERTISSEMENT

- Indique un avertissement et des consignes de sécurité. À défaut de les observer, l'utilisateur ou d'autres personnes pourraient subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

⚠ MISE EN GARDE

- Indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle est ignorée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées à l'utilisateur ou à d'autres personnes, ou encore endommager l'équipement.

Pour les utilisateurs aux États-Unis

- La loi fédérale des États-Unis stipule que cet équipement peut seulement être utilisé par un médecin ou une personne autorisée par un médecin.

Indications d'utilisation

- Ce moniteur médical est conçu pour l'affichage d'images radiologiques (dont la mammographie numérique plein champ et la tomosynthèse mammaire numérique) à des fins d'examen, d'analyse et de diagnostic par des praticiens qualifiés.

Avertissements et responsabilités concernant la cybersécurité

- La mise à jour du micrologiciel doit être effectuée par LG Electronics ou l'un de ses distributeurs.
- Si LG Electronics ou l'un de ses distributeurs vous invite à mettre à jour le micrologiciel, faites-le immédiatement.

NETTOYAGE

Produits d'entretien chimiques recommandés

- Isopropanol à 70 %
- Éthanol à 70 %
- Solution de NaCl à 0,9 %
- Biospot à 500 ppm

Comment utiliser le produit nettoyant

- Avant le nettoyage, éteignez le moniteur et débranchez le cordon d'alimentation.
- Imbibez légèrement un chiffon doux non abrasif d'un produit nettoyant recommandé, puis frottez légèrement l'écran en appliquant une force maximale de 1 N.
- En cas de déversement à l'intérieur du moniteur lors du nettoyage, le produit nettoyant pourrait causer de graves dommages.
- N'utilisez pas de benzène, de diluant, de détergents acides ou alcalins, ou d'autres solvants.
- Procédez à une inspection visuelle du produit pour déceler tout risque de contamination après le nettoyage. En cas de contamination apparente, répétez la procédure de nettoyage.
- Si vous constatez une décoloration ou des fissures après le nettoyage, cessez d'utiliser le produit et communiquez avec le fabricant.
- Assurez-vous d'effectuer la procédure de nettoyage dans un environnement bien éclairé.

❗ REMARQUE

- Méthode de nettoyage de l'écran ACL (élimination de la poussière et des traces de doigts)
  - Frottez doucement en utilisant un chiffon doux sans produits chimiques nettoyants.
  - Le nettoyage doit être effectué avec précaution afin d'éviter d'endommager l'écran.

LICENCE

Chaque modèle dispose de licences différentes. Consultez le site *www.lg.com* pour en savoir plus sur les licences.



The SuperSpeed USB Trident logo is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
(Le logo du trident de SuperSpeed USB est une marque déposée de USB Implementers Forum inc.)

« DICOM® est la marque déposée de la National Electrical Manufacturers Association en ce qui a trait à ses publications de normes relatives aux communications numériques de l'information médicale. »

RENSEIGNEMENTS SUR L'AVIS DE LOGICIEL LIBRE

Pour obtenir le code source conformément aux dispositions de la licence publique générale, de la licence publique générale limitée, de la licence publique Mozilla et de toute autre licence régissant les logiciels à code source libre contenus dans ce produit et exigeant la divulgation du code source, visitez le site *https://opensource.lge.com*. En plus du code source, toutes les dispositions de licence, les avis de droits d'auteurs et autres documents pertinents peuvent aussi être consultés.

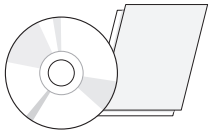
LG Electronics mettra également à votre disposition le code source libre sur CD-ROM pour un prix couvrant le coût de la distribution (coût du support, de l'expédition et de la manutention) sur simple demande par courriel à l'adresse *opensource@lge.com*.

Cette offre est valable pour une période de trois ans après notre dernière expédition de ce produit et s'applique à toute personne ayant reçu ces renseignements.

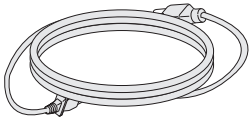
ASSEMBLAGE ET PRÉPARATION

Composition du produit

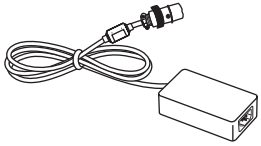
Veuillez vérifier que tous les éléments sont bien présents dans l'emballage avant d'utiliser le produit. S'il manque des éléments, contactez le détaillant auprès duquel vous avez acheté le produit. Notez bien que le produit et les éléments qui l'accompagnent peuvent avoir un aspect différent de ceux de l'illustration.



Manuel d'utilisation / Manuel de réglementation / Cartes



Cordon d'alimentation



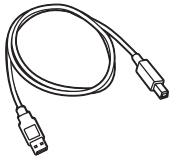
Adaptateur c.a./c.c.



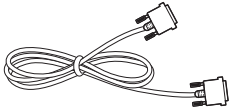
Serre-câbles



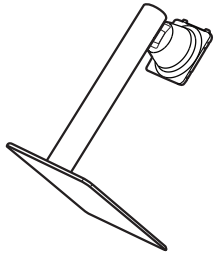
Câble DisplayPort



Câble USB 3.0



Câble DVI-D



Corps du socle / Base du socle

⚠ MISES EN GARDE

- Veillez à toujours utiliser des composants de LG afin d'assurer la sécurité et les performances de l'appareil.
- La garantie du produit ne couvre pas les dommages ou les blessures causés par l'utilisation de composants non autorisés.
- Il est recommandé d'utiliser les composants fournis.
- Si vous utilisez des câbles génériques non certifiés par LG, l'écran risque de ne rien afficher ou il pourrait y avoir du bruit dans l'image.
- Utilisez uniquement les composants répertoriés ci-dessous qui répondent à la norme indiquée.
  Les composants non autorisés peuvent provoquer des dommages et entraîner le dysfonctionnement du produit.

Composant	Norme
Câble DisplayPort	DisplayPort version 1.2 prise en charge, UL, impédance de 100 ohms
Câble USB 3.0	USB 3.0 pris en charge, UL
Câble DVI-D	UL, impédance de 100 ohms
Cordon d'alimentation	É.-U. - Conforme au règlement sur la certification de qualité médicale Autres - Conforme à la réglementation sur la sécurité du pays

- Sauf pour les composants répertoriés ci-dessus, utilisez uniquement des adaptateurs c.a./c.c. et les composants fournis par le fabricant.

REMARQUES

- Les composants peuvent différer des illustrations présentées dans ce manuel d'utilisation.
- Les renseignements et caractéristiques contenus dans ce manuel peuvent être modifiés sans préavis dans le but d'améliorer les performances de l'appareil.
- Pour l'achat d'accessoires en option, adressez-vous à un magasin de produits électroniques, rendez-vous sur un site d'achat en ligne ou communiquez avec le détaillant auprès duquel vous avez acheté cet appareil.
- Le cordon d'alimentation fourni peut différer selon les régions.

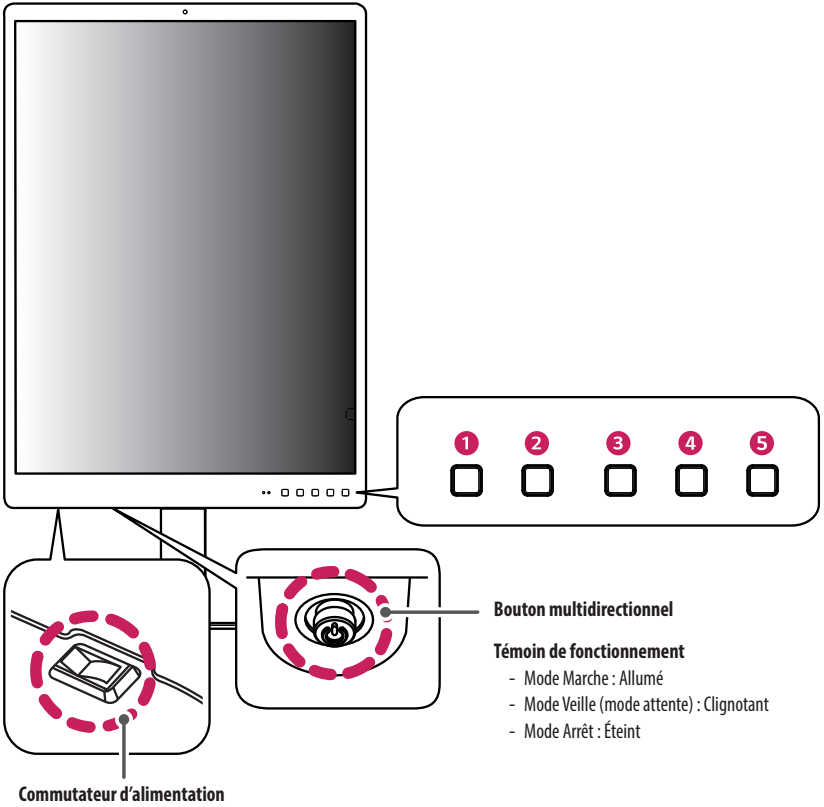
Logiciels pris en charge

Pilotes et logiciels	Priorité d'installation
LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/ Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage)	Recommandé
On Screen Control (Commandes à l'écran)	Facultatif
Dual Controller (Contrôleur double)	Facultatif

- LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) permet de calibrer la sortie couleur du moniteur à l'aide de la fonctionnalité de calibration du matériel. Le programme prend en charge la communication USB; vous pouvez donc connecter votre ordinateur et votre moniteur à l'aide d'un câble USB et lancer le programme LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/ Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage).
- Requis et recommandés :
  - LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG) : Vous pouvez télécharger et installer la plus récente version à partir du site Web de LGE (*www.lg.com*).
  - Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) : Vous pouvez télécharger et installer la plus récente version à partir du site Web de DBI (*http://doubleblackimaging.com/downloads/calibration-software/*).
- Facultatif : Vous pouvez télécharger et installer la plus récente version à partir du site Web de LGE (*www.lg.com*).

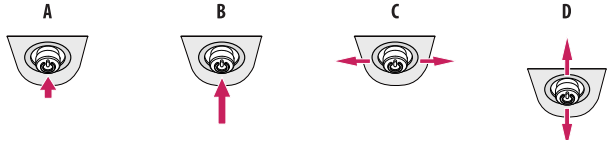
Description du produit et des boutons

Avant



Comment utiliser le bouton multidirectionnel

Vous pouvez facilement régler les fonctions du moniteur en appuyant sur le bouton multidirectionnel ou en le déplaçant vers la gauche/la droite/le haut/le bas avec le doigt.



A (Allumer) : Appuyez une fois sur le bouton multidirectionnel pour allumer le moniteur.

B (Éteindre) : Maintenez le bouton multidirectionnel enfoncé une fois pendant plus de cinq secondes pour éteindre le moniteur.

C : Permet d'activer le menu principal.

D (Afficher les renseignements/Changement d'entrée) : Déplacez le bouton multidirectionnel une fois vers le haut avec votre doigt afin d'afficher les renseignements sur l'entrée actuelle. Lorsque plusieurs entrées sont connectées, déplacez le bouton multidirectionnel deux fois vers le bas avec votre doigt pour changer l'entrée.

REMARQUES

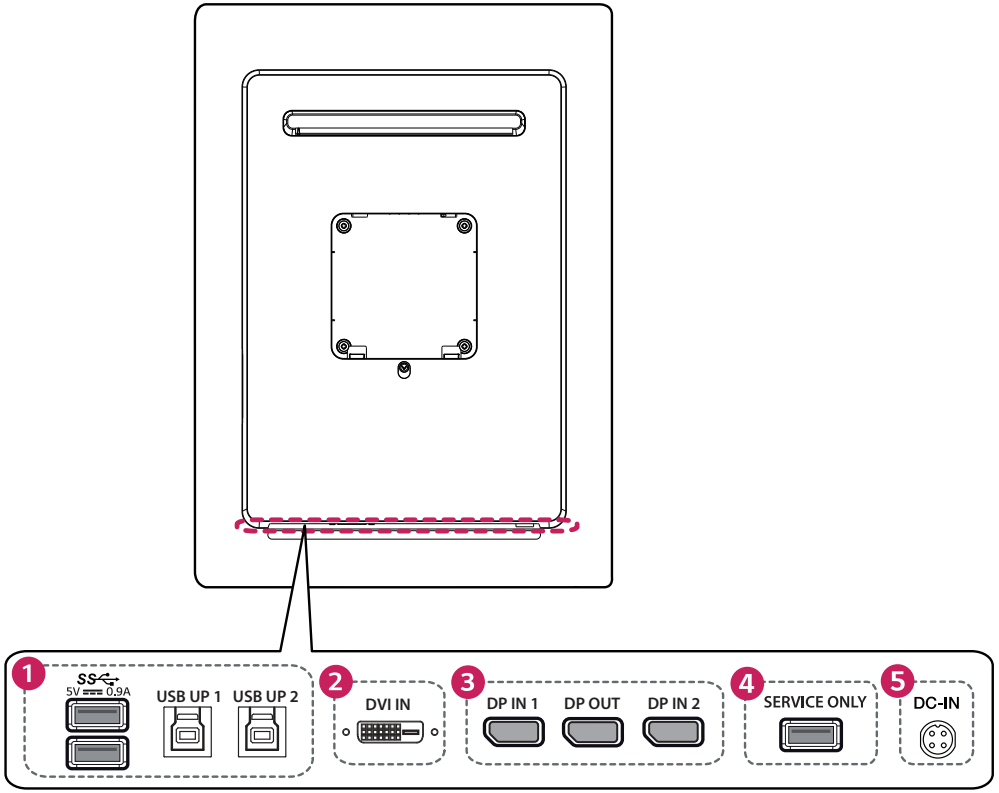
- Le bouton multidirectionnel et le commutateur d'alimentation se trouvent au bas du moniteur.
- Commutateur d'alimentation : Permet de mettre le moniteur hors/sous tension.

Comment utiliser le bouton

1	**Down Light (Éclairage vers le bas)** : Permet d'éclairer votre bureau dans un environnement sombre.
2	**Wall Light (Éclairage mural)** : Permet d'éclairer le mur à l'arrière de votre moniteur dans un environnement sombre.
3	**Presence Sensor (Capteur de présence)** : Si personne ne se tient devant le moniteur pendant cinq minutes, l'écran se désactive automatiquement.
4	**Light Box Mode (Mode de table lumineuse)** : Affiche un écran rectangulaire avec la luminosité maximale afin de voir un film radiologique classique. Vous pouvez sélectionner la durée d'affichage de ce rectangle.
5	**Picture Mode (Mode Image)** : Permet de basculer les éléments en mode [Texte], [Mono], [DICOM] et [Etalonnage 1] en coupe circulaire.

Connecteurs

Arrière



1 ENTRÉE USB (SS) 5 V ⎓ 0,9 A / USB EN AMONT 1/2

- À utiliser pour connecter un appareil d'étalonnage matériel (accessoire en option).
- Connectez le périphérique au port d'entrée USB.
- Un clavier, une souris ou un périphérique de stockage USB peuvent être connectés.
- Pour utiliser la connexion USB 2.0, connectez le câble USB 2.0/USB 3.0 de type A-B à l'ordinateur.

⚠ MISES EN GARDE

Précautions relatives à l'utilisation d'un périphérique de stockage USB :

- Il est possible qu'un périphérique de stockage USB muni d'un programme de reconnaissance automatique intégré ou de son propre pilote ne soit pas reconnu.
- Certains périphériques de stockage USB peuvent ne pas être pris en charge ou ne pas fonctionner correctement.
- Nous vous conseillons d'utiliser un concentrateur ou un disque dur USB doté d'une alimentation externe. (Si l'alimentation électrique n'est pas suffisante, le périphérique USB risque de ne pas être détecté correctement.)

2 ENTRÉE DVI

- Signal vidéo numérique d'entrée.

3 ENTRÉE DP 1/2, SORTIE DP

- Permet de recevoir ou de transmettre les signaux vidéo numériques.
- Il se peut qu'il n'y ait aucune sortie vidéo selon la version DisplayPort de votre ordinateur.
- En cas d'utilisation d'un câble Mini DisplayPort vers DisplayPort, il est recommandé d'utiliser un câble muni des caractéristiques DisplayPort 1.2.

4 SERVICE UNIQUEMENT

- Ce port USB est utilisé uniquement pour le service technique.

5 ENTRÉE C.C.

- Permet de brancher un adaptateur c.a./c.c.
- La sortie de l'adaptateur inclus est de 19 V.

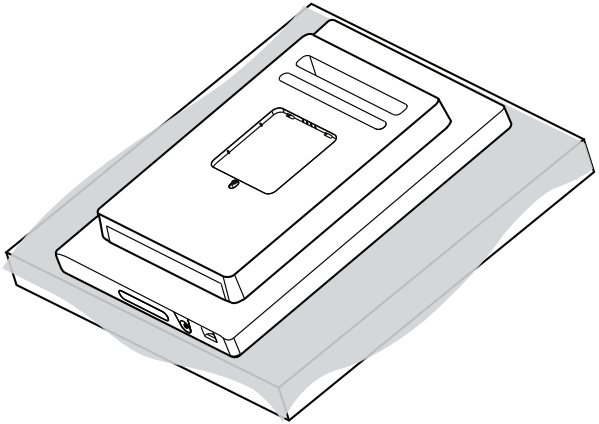
❗ REMARQUE

- Ce moniteur prend en charge la fonctionnalité Prêt à l'emploi*.

* Prêt à l'emploi : Fonction permettant d'ajouter un périphérique à un ordinateur qui ne nécessite aucune configuration manuelle de l'appareil ni intervention de l'utilisateur.

Assemblage du socle

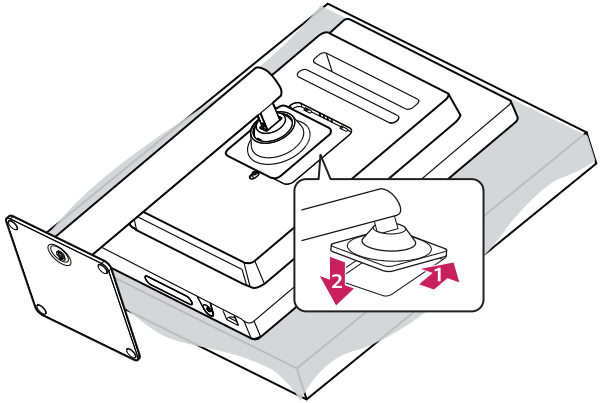
1



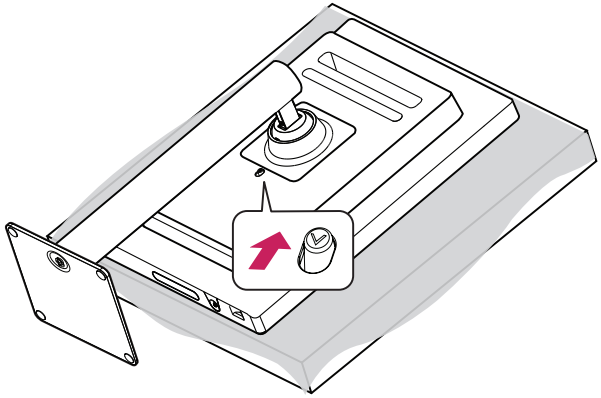
⚠ MISE EN GARDE

- Pour protéger l'écran contre les égratignures, couvrez-en la surface avec un linge doux.

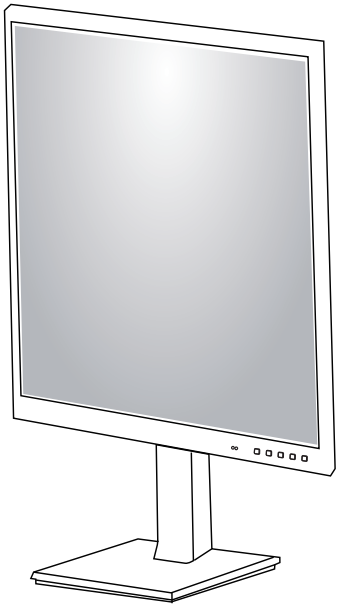
2



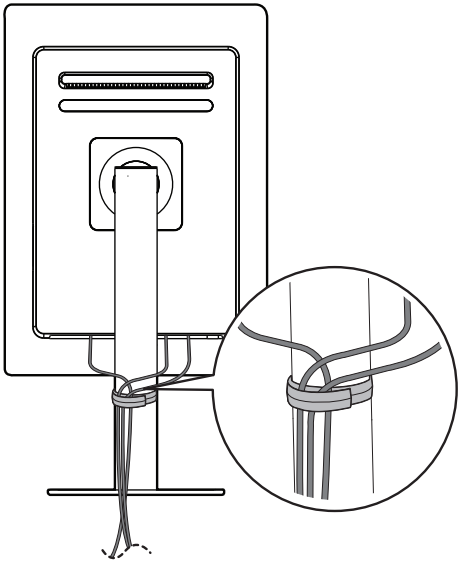
3



4



5



⚠ MISES EN GARDE

- Les illustrations présentées dans ce document représentent les procédures habituelles; elles peuvent donc différer du produit réel.
- Veillez à ne pas appliquer de substances étrangères (huiles, lubrifiants, etc.) sur les vis lors de l'assemblage du produit. (Vous pourriez endommager le produit.)
- Évitez de trop serrer les vis. Vous risqueriez d'endommager le moniteur. Les dommages provoqués de cette manière ne sont pas couverts par la garantie du produit.
- Ne transportez jamais le moniteur à l'envers en le tenant uniquement par le socle. Cela pourrait provoquer la chute du moniteur et entraîner des blessures.
- Lorsque vous soulevez ou déplacez le moniteur, ne touchez pas l'écran. Toute pression exercée sur l'écran du moniteur pourrait l'endommager.

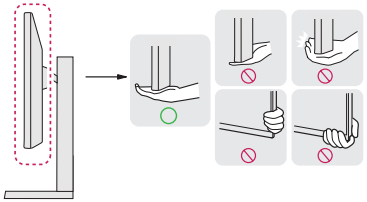
REMARQUE

- Le socle peut être désassemblé en suivant les étapes d'assemblage dans l'ordre inverse.

Déplacement et soulèvement du moniteur

Lorsque vous déplacez ou soulevez le moniteur, suivez ces instructions pour éviter de le rayer ou de l'endommager et pour assurer un déplacement en toute sécurité, quelle que soit sa forme ou sa taille.

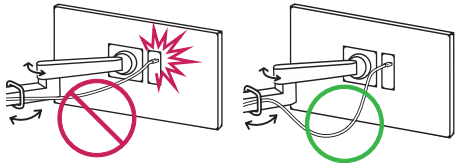
- Placez le moniteur dans sa boîte ou son emballage d'origine avant de tenter de le déplacer.
- Avant de déplacer ou de soulever le moniteur, débranchez le cordon d'alimentation et tous les autres câbles.
- Maintenez fermement la partie inférieure et le côté du cadre du moniteur. Ne tenez pas le panneau directement.
- Lorsque vous manipulez le moniteur, tenez-le de façon à ce que l'écran ne soit pas contre vous pour éviter de le rayer.
- Lorsque vous transportez le moniteur, ne l'exposez pas à des secousses ou à des vibrations excessives.
- Lorsque vous déplacez le moniteur, maintenez-le à la verticale, ne le tournez jamais latéralement et ne l'inclinez pas sur le côté.





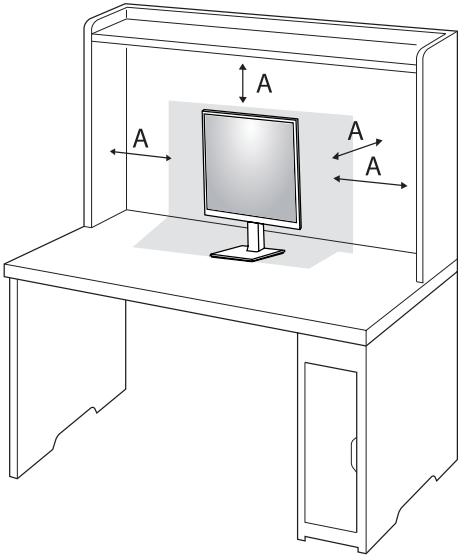
⚠ MISES EN GARDE

- Évitez autant que possible de toucher l'écran du moniteur.
  - Vous risqueriez d'endommager l'écran ou certains pixels qui permettent de composer l'image.
- Si vous utilisez le panneau du moniteur sans la base du socle, le bouton multidirectionnel pourrait rendre le moniteur instable et le faire tomber, ce qui pourrait endommager le moniteur ou causer des blessures. En outre, cela peut entraîner un dysfonctionnement du bouton multidirectionnel.
- Assurez-vous que le câble connecté au moniteur est suffisamment relâché. Si le câble connecté est trop étiré, il risque de se déconnecter ou de se déformer, ce qui peut provoquer un mauvais fonctionnement. Soyez prudent.



Installation sur un bureau

- Soulevez le moniteur et placez-le sur le bureau en position verticale. Laissez une distance d'au moins 100 mm (3,9 po) entre le moniteur et le mur pour assurer une ventilation adéquate.

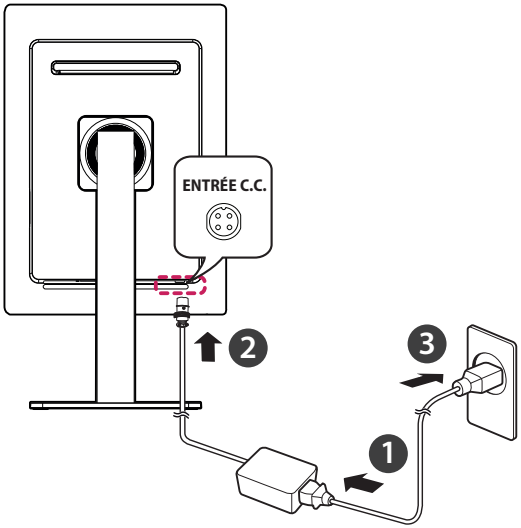


A : 100 mm (3,9 po)

⚠ MISES EN GARDE

- Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de déplacer ou d'installer le moniteur. Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique.
- Assurez-vous d'utiliser le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil et de le brancher dans une prise murale mise à la terre.
- Si vous avez besoin d'un nouveau cordon d'alimentation, communiquez avec votre détaillant local ou le distributeur le plus près de chez vous.

Précautions relatives au branchement du cordon d'alimentation



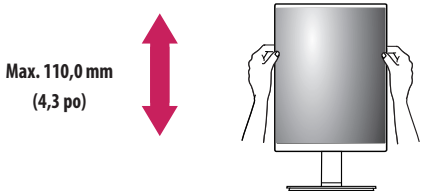
⚠ MISES EN GARDE

- Assurez-vous d'utiliser le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil. Branchez le cordon d'alimentation à une prise mise à la terre.
- Si vous avez besoin d'un nouveau cordon d'alimentation, communiquez avec votre détaillant local ou le distributeur le plus près de chez vous.

Réglage de la hauteur du socle

1 Placez le moniteur monté sur la base du socle en position verticale.

2 Tenez fermement le moniteur à deux mains par souci de sécurité.



⚠ AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter toute blessure aux doigts lorsque vous réglez la hauteur de l'écran, ne posez pas les mains sur le corps du socle.

Réglage de l’inclinaison

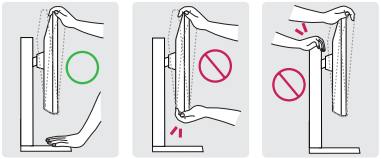
1 Placez le moniteur monté sur la base du socle en position verticale.

2 Réglez l’inclinaison de l’écran.

L’inclinaison de l’écran peut être réglée de -5° à 20° vers l’avant ou l’arrière pour bénéficier d’un confort visuel optimal.

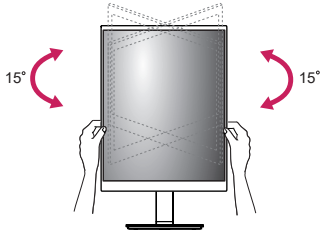
AVERTISSEMENTS

- Afin d’éviter toute blessure aux doigts lorsque vous réglez l’écran, ne tenez pas la partie inférieure du cadre du moniteur, comme il est illustré ci-dessous.
- Veillez à ne pas poser les doigts ou à ne pas les appuyer sur la surface de l’écran lorsque vous réglez l’inclinaison du moniteur.



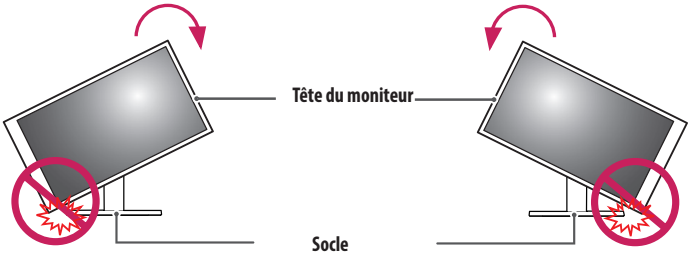
REMARQUE

- Faites pivoter le moniteur de 15° vers la gauche ou vers la droite pour ajuster l’angle de vue.



Fonction de pivot

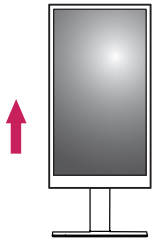
La fonction de pivot permet au moniteur de pivoter à 90° dans le sens horaire ou antihoraire.



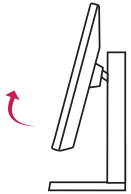
⚠ AVERTISSEMENTS

- Pour éviter toute égratignure de la base du socle, n'utilisez pas une force ou une vitesse excessive pour faire pivoter le moniteur à l'aide de la fonction de pivot et veillez à ce que le moniteur n'entre pas en contact avec le socle.
- Pour éviter les blessures aux doigts, ne les placez pas entre l'écran et la base du socle lors du pivot de l'écran.
- Faites preuve de prudence si vous devez faire pivoter un moniteur branché.

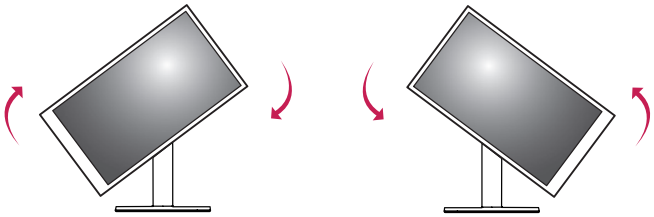
1 Élevez le moniteur à la hauteur maximale.



2 Ajustez l'angle du moniteur dans le sens indiqué par la flèche, comme il est illustré.



3 Faites pivoter le moniteur dans le sens horaire ou antihoraire, comme il est illustré.



4 Terminez l'installation comme il est illustré.

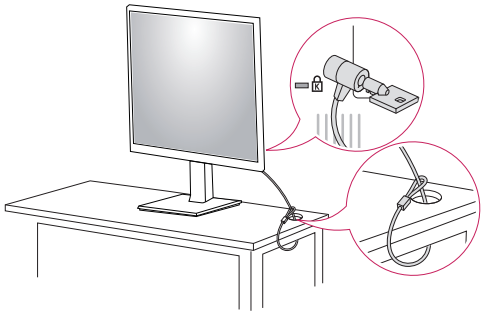


REMARQUES

- La fonction [Rotation de l'affichage] prend en charge le mode automatique par défaut, qui fait pivoter automatiquement la vidéo en fonction de l'orientation du pivot.
- Si vous sélectionnez [Rotation de l'affichage] manuellement, accédez à la fonction [Source d'entrée] > [Rotation de l'affichage] pour régler l'élément.
- L'écran peut être pivoté facilement au moyen de la touche de raccourci à cet effet comprise dans le système d'exploitation Windows. Prenez note que, pour certaines versions de Windows et certains pilotes de carte graphique, les réglages relatifs à la touche de pivot du moniteur peuvent être différents, ou cette fonction pourrait ne pas être prise en charge du tout.
- Touches de raccourci du système d'exploitation Windows pour le pivot du moniteur :
  - 0° : Ctrl + Alt + Touche fléchée vers le haut (↑)
  - 90° : Ctrl + Alt + Touche fléchée vers la gauche (←)
  - 180° : Ctrl + Alt + Touche fléchée vers le bas (↓)
  - 270° : Ctrl + Alt + Touche fléchée vers la droite (→)

Utilisation du verrou Kensington

Pour obtenir plus de renseignements sur l'installation et l'utilisation de ce système de sécurité, consultez le manuel d'utilisation du verrou Kensington ou rendez-vous sur le site Web *http://www.kensington.com*.

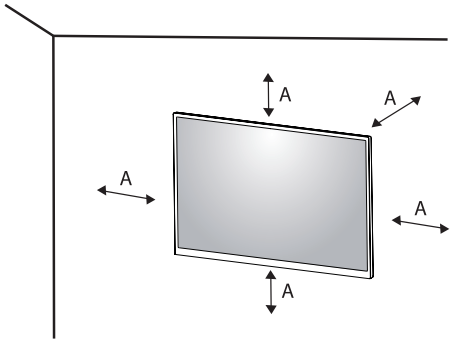


REMARQUE

- Le verrou Kensington est offert en option. Les accessoires en option sont offerts dans la plupart des magasins de produits électroniques.

Installation au mur

Installez le moniteur à au moins 100 mm (3,9 po) du mur de chaque côté pour veiller à ce que la ventilation soit suffisante. Pour obtenir des instructions d'installation détaillées, demandez conseil à votre détaillant local.
Pour installer et configurer un support mural inclinable, consultez le manuel qui s'y rapporte.



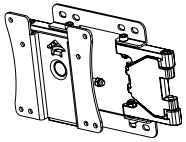
A : 100 mm (3,9 po)

Installation de la plaque de montage mural

Ce moniteur présente les caractéristiques nécessaires pour l'ajout d'une plaque de montage mural ou d'autres périphériques compatibles.

Pour installer le moniteur à un mur, fixez une plaque de montage mural (en option) à l'arrière du moniteur.

Assurez-vous que la plaque de montage mural (en option) est correctement fixée au moniteur et au mur.

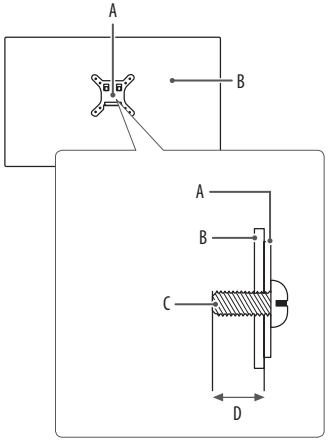
Support de fixation murale	100 mm x 100 mm (3,9 po x 3,9 po)
Vis standard	M4 x L10
Vis nécessaires	4
Plaque de montage mural (en option)	LSW149 

REMARQUES

- Une vis non conforme à la norme VESA peut endommager le produit et provoquer la chute du moniteur. LG Electronics n'est pas responsable des accidents liés à l'utilisation de vis non standards.
- L'ensemble d'installation murale contient le guide d'installation ainsi que toutes les pièces nécessaires.
- Le support de montage mural est offert en option. Pour vous procurer des accessoires en option, communiquez avec votre détaillant local.
- La longueur des vis peut varier en fonction du support de montage mural. L'utilisation de vis plus longues que la norme pourrait endommager l'intérieur de l'appareil.
- Pour de plus amples renseignements, consultez le manuel d'utilisation du support de montage mural.
- Veillez à ne pas exercer une pression excessive lors de l'installation de la plaque de montage mural, car cela pourrait endommager l'écran du moniteur.
- Avant d'installer le moniteur sur un support mural, retirez le socle en suivant les étapes d'installation dans l'ordre inverse.

MISES EN GARDE

- Débranchez d'abord le cordon d'alimentation. Déplacez ou installez ensuite le moniteur. Sinon, cela peut provoquer une décharge électrique.
- L'installation du moniteur au plafond ou sur un mur incliné pourrait le faire tomber et provoquer des blessures. Utilisez un support mural approuvé par LG et communiquez avec votre détaillant local ou une personne qualifiée.
- Afin d'éviter toute blessure, cet appareil doit être bien fixé au mur conformément aux instructions d'installation.
- Évitez de trop serrer les vis. Cela peut endommager le moniteur. La garantie du produit ne couvre pas ce type de dommages.
- Utilisez un support de montage mural et des vis conformes à la norme VESA. Les dommages résultant de l'utilisation ou de la mauvaise utilisation de composants inappropriés ne seront pas couverts par la garantie du produit.
- Mesurée depuis l'arrière du moniteur, la longueur des vis ne doit pas excéder 8 mm (0,3 po).



A : Plaque de montage mural
B : Arrière du moniteur
C : Vis standard
D : Max. 8 mm (0,3 po)

UTILISATION DU MONITEUR

- Les illustrations présentées dans ce manuel peuvent différer de votre produit.

Appuyez sur le bouton multidirectionnel, allez dans [Menu] ⟶ [Source d'entrée], puis sélectionnez l'option d'entrée.

⚠ MISES EN GARDE

- N'appuyez pas sur l'écran de façon prolongée. Cela pourrait entraîner une distorsion de l'image.
- Évitez d'afficher une image fixe à l'écran pendant une période prolongée. Cela risque de provoquer une image rémanente. Utilisez un économiseur d'écran, si possible.
- Branchez le cordon d'alimentation à une barre multiprise (trois broches) mise à la terre ou à une prise murale mise à la terre.
- Si vous allumez le moniteur dans une pièce à basse température, un scintillement peut se produire. Ce phénomène est tout à fait normal.
- Des points rouges, verts ou bleus peuvent apparaître sur l'écran. Ce phénomène est tout à fait normal.

Connexion à un ordinateur

- Ce moniteur prend en charge la fonctionnalité Prêt à l'emploi*.

* Prêt à l'emploi : Fonction permettant d'ajouter un périphérique à un ordinateur sans devoir procéder à une reconfiguration ou à une installation manuelle des pilotes.

⚠ MISE EN GARDE

- Les câbles DisplayPort vers HDMI peuvent présenter des problèmes de compatibilité.

Connexion DVI-D

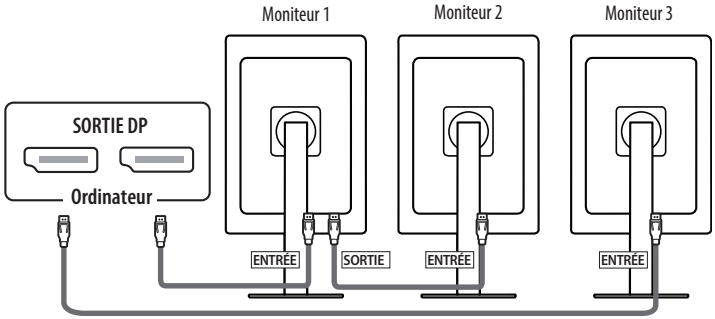
Permet de transmettre le signal vidéo numérique d'un ordinateur vers le moniteur.

Connectez l'ordinateur au moniteur à l'aide du câble DVI-D, comme indiqué sur les illustrations suivantes.



Connexion DisplayPort

Permet de transmettre les signaux vidéo et audio numériques de votre ordinateur au moniteur.



⚠ MISE EN GARDE

- Il est recommandé d'utiliser un moniteur LG si vous devez connecter plusieurs moniteurs. Cette fonction peut ne pas fonctionner sur les autres modèles.
  - Voici les noms des modèles de moniteur LG recommandés.

    Moniteur 1,2 : 21HQ613D

    Moniteur 3 : Connectez le moniteur directement à la carte graphique, et non via une connexion en guirlande.
- La fonctionnalité MST (transport multi-flux) n'est prise en charge que dans le port Entrée DP 1.

❗ REMARQUES

- Il se peut qu'il n'y ait aucune sortie vidéo ou audio selon la version DisplayPort de votre ordinateur.
- Assurez-vous d'utiliser le câble DisplayPort fourni avec le produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
- Si vous utilisez une carte graphique munie d'une sortie Mini DisplayPort, utilisez un câble Mini DisplayPort vers DisplayPort compatible avec les sorties DisplayPort 1.2 (vendu séparément).

Connexion aux périphériques

Connexion aux périphériques USB

Le port USB du produit fonctionne comme un concentrateur USB.

Les périphériques connectés au port d'entrée USB peuvent être commandés depuis l'ordinateur.



REMARQUES

- Il est recommandé d'installer toutes les mises à jour de Windows afin de garder le système à jour avant de connecter le produit.
- Les périphériques sont vendus séparément.
- Un clavier, une souris ou un périphérique de stockage USB peuvent être connectés au port USB.

PARAMÈTRES DE L'UTILISATEUR

REMARQUE

- L'affichage à l'écran de votre moniteur peut différer légèrement des illustrations présentées dans ce manuel.

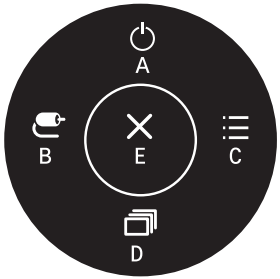
Activation du menu principal



Bouton multidirectionnel

1. Appuyez sur le bouton multidirectionnel au bas du moniteur.
2. Déplacez le bouton multidirectionnel vers le haut/bas et vers la gauche/droite pour régler les options.
3. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton multidirectionnel pour sortir du menu principal.

Fonctions du menu principal



Menu principal	Description
A : [Éteindre]	Permet de mettre le moniteur hors tension.
B : [Source d'entrée]	Permet de régler le mode d'entrée.
C : [Menu]	Permet de configurer les paramètres de l'écran.
D : [Mode Image]	Permet de configurer le mode Image.
E : [Sortie]	Permet de sortir du menu principal.

Paramètres du menu

1 Pour consulter le menu à l'écran, appuyez sur le bouton multidirectionnel au bas du moniteur, puis entrez dans les [Menu].

2 Déplacez le bouton multidirectionnel vers le haut/bas et vers la gauche/droite pour régler les options.

3 Pour retourner au menu supérieur ou régler d'autres éléments du menu, déplacez le bouton multidirectionnel vers ◀ ou appuyez sur (⏻).

4 Si vous souhaitez sortir du menu à l'écran, déplacez le bouton multidirectionnel vers ◀ jusqu'à ce que vous soyez sorti.


[Configuration Rapide]


[Source d'entrée]


[Image]


[Général]

[Configuration Rapide]

<table>
<tr><th>[Menu] >
[Configuration Rapide]</th><th colspan="2">Description</th></tr>
<tr><td>[Luminosité]</td><td colspan="2" rowspan="2">Permet de régler le contraste et la luminosité de l'écran.</td></tr>
<tr><td>[Contraste]</td></tr>
<tr><td>[Températ.]</td><td colspan="2">Permet de définir la température des couleurs. ([Utilis.], [6500K], [7500K], [9300K], [Manuel])</td></tr>
<tr><td>[Préréglage utilisateur]</td><td colspan="2">Le paramètre Préréglage utilisateur permet à l'utilisateur d'enregistrer ou de charger jusqu'à dix paramètres de qualité d'image pour plusieurs périphériques connectés dans chaque préréglage.
REMARQUE
• Vous pouvez utiliser le paramètre Préréglage utilisateur pour importer ou enregistrer des éléments dans [Ajuster Image] et [Ajuster Couleur] depuis le menu [Image].</td></tr>
<tr><td rowspan="2">[Verrouillage des raccourcis]</td><td>[Mode Image]</td><td>[Vous pouvez verrouiller le raccourci clavier « Mode Image ».]</td></tr>
<tr><td>[Verrouillage automatique après 5 minutes]</td><td>[Les raccourcis clavier du menu « Verrouillage des raccourcis » seront automatiquement verrouillés 5 minutes après leur déverrouillage.]</td></tr>
</table>

[Source d'entrée]

[Menu] > [Source d'entrée]	Description	
[Liste des entrées]	Permet de sélectionner le mode d'entrée.	
[Format d'image]	Permet de régler le format d'image.	
	[Full Wide] (Pleine largeur)	Permet d'afficher la vidéo en format grand écran, quelle que soit l'entrée du signal vidéo.
	[Original]	Permet d'afficher la vidéo en fonction du format d'image de l'entrée du signal vidéo.
	[Signal original]	Le format d'image d'origine n'est pas réglé à partir du format original.
	REMARQUE • L'affichage peut paraître identique avec les options [Full Wide] (Pleine largeur), [Original] et [Signal original] avec la résolution recommandée.	
[sélectionnez la resolution]	La résolution recommandée du moniteur peut être modifiée et configurée sur [5MP], [3MP] et [2MP].	
[Rotation de l'affichage]	Permet de régler la rotation d'image de l'écran. ([Automatique], [Landscape -90°], [Portrait], [Landscape +90°])	

[Image]

REMARQUE

- Le [Mode Image] pouvant être configuré varie selon le signal d'entrée.

[Menu] > [Image]	Description	
[Mode Image]	[Perso.]	Permet à l'utilisateur de régler chaque élément.
	[Mono]	Mode noir et blanc.
	[Pathologie]	Active le mode Pathologie. Ce mode permet d'obtenir une image aussi claire et précise que si vous regardiez dans un microscope.
	[Texte]	Optimise l'écran pour les documents texte. Vous pouvez augmenter la luminosité de l'écran à partir du menu à l'écran (OSD).
	[DICOM]	Un mode qui optimise les paramètres de l'écran pour visionner des images à des fins médicales.
	[DICOM(Perso.)]	**REMARQUE** • Règle la luminosité de l'écran en mode [DICOM(Perso.)].
	[Etalonnage 1]	Applique le dernier étalonnage de l'écran.
	[Etalonnage 2]	Applique l'étalonnage précédent de l'écran.
	REMARQUES • Si le [Mode Image] est changé dans l'entrée DP (DisplayPort), l'écran pourrait scintiller, ou la résolution de l'écran de votre ordinateur pourrait être altérée. • [Etalonnage 2] : L'installation de LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) activera ce menu.	

[Menu] > [Image]	Description		
[Ajuster Image]	[Luminosité]	Permet de régler la luminosité de l'écran. **REMARQUES** • Appuyez sur le bouton ▼ pour basculer entre les options [Activez la fonction "Stabilisateur de luminosité".] et [Désactivez la fonction "Stabilisateur de luminosité".]. • Lorsque le [Stabilisateur de luminosité] est réglé sur [On] (Marche), la fonction de réglage de la [Luminosité] est désactivée. • Lorsque le [Stabilisateur de luminosité] est réglé sur [On] (Marche), les fonctions [SMART ENERGY SAVING] (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE INTELLIGENTE) et [DFC] sont désactivées. • Si le [Mode Image] est défini sur [DICOM] ou si [Gamma] est défini sur [DICOM Gamma Curve], la fonction de réglage de la [Luminosité] est désactivée. • Lorsque le [Mode Image] est défini sur [DICOM(Perso.)], la fonction de réglage de la [Luminosité] est activée.	
	[Luminosité automatique]	Optimise automatiquement la luminosité pour l'éclairage environnant.	
	[Contraste]	Permet de régler le contraste des couleurs de l'écran.	
	[Netteté]	Permet de régler la netteté de l'écran.	
	[Stabilisateur de luminosité]	Permet de maintenir la configuration de la luminosité de l'écran.	
		[On] (Marche)	Permet de régler automatiquement la luminosité.
		[Off] (Arrêt)	Permet de désactiver la fonction applicable et de laisser l'utilisateur régler la luminosité.
	[SUPER RESOLUTION+] (SUPER RÉSOLUTION+)	[Haut]	Optimise l'écran pour des images limpides.
		[Moyen]	Optimise l'écran pour un meilleur confort visuel, avec des images situées dans le niveau moyen, entre les modes Bas et Haut.
		[Bas]	Optimise l'écran pour des images fluides et naturelles.
		[Off] (Arrêt)	Affiche le contenu selon le paramètre le plus courant. Désactive l'option [SUPER RESOLUTION+] (SUPER RÉSOLUTION+).
		REMARQUE • Comme il s'agit d'une fonction qui accroît la netteté des images en faible résolution, il n'est pas recommandé de l'utiliser pour le texte normal ou pour les icônes du bureau. Vous pourriez autrement activer une netteté inutilement élevée.	

[Menu] > [Image]	Description		
[Ajuster Image]	[DFC]	[On] (Marche)	Permet de régler automatiquement la luminosité en fonction de l'écran.
		[Off] (Arrêt)	Permet de désactiver la fonction [DFC].
	[Temps de Réponse]	Permet de définir le temps de réponse des images affichées en fonction du mouvement de l'image sur l'écran. Dans un environnement normal, il est recommandé de sélectionner [Rapide]. En cas de mouvements importants, il est recommandé de sélectionner [Plus Rapide]. L'utilisation de l'option [Plus Rapide] peut entraîner des images statiques.	
		[Plus Rapide]	Règle le temps de réponse à [Plus Rapide].
		[Rapide]	Règle le temps de réponse à [Rapide].
		[Normal]	Règle le temps de réponse à [Normal].
		[Off] (Arrêt)	N'utilise pas la fonction d'amélioration du temps de réponse.
	[Contrôle des noirs]	Vous pouvez régler le contraste des noirs pour une meilleure visibilité dans les scènes sombres. L'accroissement de la valeur du [Contrôle des noirs] éclaircit les niveaux de gris à l'écran. (Vous pouvez facilement distinguer les objets sur un écran sombre.) La réduction de la valeur du [Contrôle des noirs] assombrit les niveaux de gris et accroît le contraste dynamique à l'écran.	
	[Uniformité]	Règle l'uniformité de la luminosité de l'écran. **REMARQUE** • L'activation de l'option [Uniformité] est susceptible de réduire la luminosité générale de l'image.	

[Menu] > [Image]	Description		
[Ajuster Couleur]	[Gamma]	Permet de définir la valeur gamma. ([Gamma 1.8], [Gamma 2.0], [Gamma 2.2], [Gamma 2.4], [Gamma 2.6], [DICOM Gamma Curve]) Des réglages gamma plus élevés signifient un affichage d'image plus sombre et vice versa.	
	[Températ.]	Permet de définir la température des couleurs.	
		[Perso.]	Permet de personnaliser les valeurs des couleurs rouge, vert et bleu.
		[6500K]	Définit la température des couleurs à 6500K (rougeâtre).
		[7500K]	Définit la température des couleurs à 7500K (entre rouge et bleu).
		[9300K]	Définit la température des couleurs à 9300K (bleuâtre).
		[Manuel]	Règle la température des couleurs par tranche de 500K. (Veuillez prendre note qu'une température de 9300K plutôt que 9500K est prise en charge.)
	[Rouge]/[Vert]/[Bleu]	Vous pouvez personnaliser les couleurs de l'affichage à l'aide des options [Rouge], [Vert] et [Bleu].	
	[Six Couleurs]	Répond aux exigences de l'utilisateur pour les couleurs grâce au réglage du ton et de la saturation des six couleurs (rouge, vert, bleu, cyan, magenta et jaune) et permet d'enregistrer ces paramètres.	
		Teinte	Règle la teinte des couleurs de l'écran.
		Saturation	Règle la saturation des couleurs de l'écran. Plus la valeur est faible, moins les couleurs sont saturées et lumineuses. Plus la valeur est élevée, plus les couleurs sont saturées et foncées.
[Réinitialiser l'image]	[Voulez-vous réinitialiser les paramètres Image ?]	[Non]	Annule la sélection.
		[Oui]	Rétablit les paramètres de couleurs par défaut.

[Général]

[Menu] > [Général]	Description	
[Langue]	Permet de définir la langue d'affichage du menu.	
[FOCUS VIEW] (VUE DÉTAILLÉE)	L'installation de On Screen Control (Commandes à l'écran) et [FOCUS VIEW] (VUE DÉTAILLÉE) réglera la luminosité de l'écran au niveau maximal.	
[Lumière basse]	Permet d'éclairer votre bureau dans un environnement sombre. Vous pouvez régler la luminosité en tant que [Préselection de la lumière] lorsque le menu est activé.	
[Lumière murale]	Permet d'éclairer le mur à l'arrière de votre écran dans un environnement sombre. Vous pouvez régler la luminosité en tant que [Préselection de la lumière] lorsque le menu est activé.	
[Capteur de présence]	Si personne ne se tient devant le moniteur pendant cinq minutes, l'écran se désactive automatiquement.	
[Mode Light Box]	Permet d'activer un écran rectangulaire avec la luminosité maximale afin de pouvoir examiner un film radiologique standard.	
	[Durée]	Vous pouvez sélectionner la durée d'affichage de ce rectangle. ([3 min], [5 min], [10 min])
[USB en amont]	[DVI-D]	Sélectionnez le port de connexion du câble USB Upstream (connexion montante) pour utiliser le concentrateur USB de l'écran. ([USB en amont 1], [USB en amont 2])
	[DisplayPort1]	
	[DisplayPort2]	

<table>
<tr><th>[Menu] > [Général]</th><th colspan="2">Description</th></tr>
<tr><td rowspan="5">[SMART ENERGY SAVING] (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE INTELLIGENTE)</td><td colspan="2">Permet d'économiser de l'énergie en utilisant un algorithme de compensation de la luminance.</td></tr>
<tr><td>[Haut]</td><td>Permet d'économiser de l'énergie à l'aide de la fonction [SMART ENERGY SAVING] (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE INTELLIGENTE) à haute efficacité.</td></tr>
<tr><td>[Bas]</td><td>Permet d'économiser de l'énergie à l'aide de la fonction [SMART ENERGY SAVING] (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE INTELLIGENTE) à faible efficacité.</td></tr>
<tr><td>[Off] (Arrêt)</td><td>Désactive la fonctionnalité.</td></tr>
<tr><td colspan="2">REMARQUES
• La valeur des données d'économie d'énergie peut varier en fonction du panneau et des fournisseurs du panneau.
• Si vous réglez l'option [SMART ENERGY SAVING] (ÉCONOMIE D'ÉNERGIE INTELLIGENTE) sur [Haut] ou [Bas], la luminance du moniteur devient plus élevée ou plus faible selon la source.</td></tr>
<tr><td>[Témoin de fonctionnement]</td><td colspan="2">Lorsque le Témoin de fonctionnement est activé, il fonctionne comme suit :
- Mode Marche : Allumé
- Mode Veille (mode attente) : Clignotant
- Mode Arrêt : Éteint</td></tr>
<tr><td rowspan="7">[Préréglage utilisateur]</td><td colspan="2">Le paramètre Préréglage utilisateur permet à l'utilisateur d'enregistrer ou de charger jusqu'à dix paramètres de qualité d'image pour plusieurs périphériques connectés dans chaque préréglage.
REMARQUE
• Vous pouvez utiliser le paramètre Préréglage utilisateur pour importer ou enregistrer des éléments dans [Ajuster Image] et [Ajuster Couleur] depuis le menu [Image].</td></tr>
<tr><td>[Nom d'utilisateur]</td><td>Permet à l'utilisateur de modifier et d'enregistrer un nom d'utilisateur (utilisateur 1 à utilisateur 10) selon ses besoins.
L'utilisateur peut saisir un nom d'utilisateur à enregistrer grâce au clavier à l'écran.</td></tr>
<tr><td>[Réglages d'utilisateur pour chargement]</td><td>Permet à l'utilisateur de modifier les paramètres de qualité d'image en chargeant les paramètres Préréglage utilisateur.</td></tr>
<tr><td>[Réglages d'utilisateur pour sauvegarde]</td><td>Enregistre les paramètres de qualité d'image actuels dans le paramètre Préréglage utilisateur correspondant.</td></tr>
<tr><td>[Paramètres Utilisateur par défaut]</td><td>Charge les paramètres d'image de base initiaux.</td></tr>
<tr><td>[Réinitialiser les préréglages utilisateur]</td><td>Initialise les paramètres Préréglage utilisateur. Initialise les réglages d'utilisateur et du nom d'utilisateur existants afin de les restaurer aux paramètres d'usine.</td></tr>
</table>

[Menu] > [Général]	Description		
[Ecran éteint]	Vous pouvez sélectionner le comportement du système en mode Veille de façon à n'éteindre que l'écran.		
	[On] (Marche)	Permet de n'éteindre que l'écran en mode Veille.	
	[Off] (Arrêt)	Permet de définir la mise en veille du système et de n'éteindre que l'écran en mode Veille.	
[Version de compatibilité d'entrée]	Réglez [Version de compatibilité d'entrée] sur la même version que le périphérique externe connecté.		
[OSD Verrouiller]	Cette fonction désactive la capacité de configuration et de réglage des menus. **REMARQUE** • Toutes les fonctions sont désactivées sauf : - [Luminosité] / [Contraste] dans [Configuration Rapide] - [Source d'entrée] - [OSD Verrouiller] / [Information] / [Licence de logiciel open source] dans [Général]		
[Information]	Les renseignements suivants s'affichent : Temps d'utilisation total, Résolution.		
[Licence de logiciel open source]	Vous pouvez afficher les renseignements sur l'avis de logiciel libre.		
[Restaurer les paramètres initiaux]	[Voulez-vous réinitialiser les paramètres?]	[Non]	Annule la réinitialisation.
		[Oui]	Permet de rétablir les paramètres par défaut.

DÉPANNAGE

Rien n'est affiché à l'écran

- Le cordon d'alimentation du moniteur est-il branché?
  - Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché dans la prise de courant.
- Le témoin de fonctionnement est-il allumé?
  - Vérifiez le branchement du câble d'alimentation et appuyez sur le bouton d'alimentation.
- L'appareil est-il sous tension? Le témoin de fonctionnement est-il allumé?
  - Vérifiez que l'entrée connectée est activée ([Menu] > [Source d'entrée]).
- Le message [Pas de Signal] s'affiche-t-il?
  - Ce message apparaît lorsque le câble de signal est déconnecté ou absent entre l'ordinateur et le moniteur. Vérifiez le câble et reconnectez-le.
- Le message [Coupure] s'affiche-t-il?
  - Ce problème survient lorsque les signaux transférés depuis l'ordinateur (carte graphique) excèdent la plage de fréquences horizontales ou verticales du moniteur. Reportez-vous à la section « CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT » de ce manuel pour définir la fréquence appropriée.

L'affichage est instable et vacillant. / Les images affichées sur le moniteur laissent des traces ombragées.

- Avez-vous sélectionné la résolution appropriée?
  - Si la carte graphique n'est pas réglée à la résolution recommandée (optimale), il peut en résulter un texte flou, un écran sombre, une zone d'affichage tronquée ou un mauvais alignement de l'écran.
  - Les méthodes de configuration des paramètres peuvent varier selon l'ordinateur ou le système d'exploitation, et certaines résolutions peuvent ne pas être disponibles selon les performances de la carte graphique. Le cas échéant, communiquez avec le fabricant de l'ordinateur ou de la carte graphique pour obtenir de l'aide.
- Une image reste-t-elle visible même lorsque le moniteur est éteint?
  - L'affichage d'une image fixe pendant une durée prolongée peut endommager l'écran et provoquer une image rémanente.
  - Pour prolonger la durée de vie du moniteur, utilisez un écran de veille.
- L'écran affiche-t-il des points?
  - Lors de l'utilisation du moniteur, il est possible que des pixels (rouges, verts, bleus, blancs ou noirs) apparaissent à l'écran. Ce phénomène est normal sur un écran ACL. Il ne s'agit pas d'un défaut, et cela n'a aucune incidence sur les performances du moniteur.

Certaines fonctionnalités sont désactivées.

- Certaines des fonctions sont-elles indisponibles lorsque vous appuyez sur le bouton Menu?
  - L'affichage à l'écran est verrouillé. Désactivez [OSD Verrouiller] dans [Général].

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Afin d'améliorer le produit, les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Le symbole ~ signifie « courant alternatif », et le symbole ⎓ signifie « courant continu ».

Écran ACL	Type	Transistor en couches minces (TFT) Écran ACL (affichage à cristaux liquides)	
	Taille des pixels	0,165 mm x 0,165 mm	
Résolution	Résolution max.	2 048 x 2 560 @ 60 Hz (Pris en charge uniquement dans le port ENTRÉE DP 2.)	
	Résolution recommandée	2 048 x 2 560 @ 48 Hz (Pris en charge uniquement dans le port ENTRÉE DP 1.) 2 048 x 2 560 @ 60 Hz (Pris en charge uniquement dans le port ENTRÉE DP 2.) 2 048 x 2 560 @ 50 Hz (Pris en charge uniquement dans le port ENTRÉE DVI.)	
Signal vidéo	Fréquence horizontale	De 30 kHz à 135 kHz	
	Fréquence verticale	De 24 Hz à 61 Hz	
Connecteur d'entrée	ENTRÉE USB (SS) 5 V ⎓ 0,9 A, USB EN AMONT 1/2, ENTRÉE DVI, ENTRÉE DP 1/2, SERVICE UNIQUEMENT, ENTRÉE C.C.		
Connecteur de sortie	SORTIE DP		
Source d'alimentation	Puissance nominale	19 V ⎓ 6,32 A	
	Consommation électrique	MAX. 120 W* Mode Arrêt : ≤ 0,3 W (commutateur d'alimentation : éteint)	
Adaptateur c.a./c.c.	Fabricant : Asian Power Devices Inc. (APD) Modèle : DA-120D19 Entrée : De 100 à 240 V; 50 à 60 Hz, 1,8 à 0,7 A Sortie : 19 V ⎓ 6,32 A Classification par type de protection contre les décharges électriques : Équipement de classe I		
Conditions environnementales	Conditions de fonctionnement	Température	De 0 °C à 40 °C (de 32 °F à 104 °F)
		Humidité	De 0 % à 80 %
		Pression	De 700 hPa à 1060 hPa
	Conditions d'entreposage / de transport	Température	De -20 °C à 60 °C (de -4 °F à 140 °F)
		Humidité	De 0 % à 85 %
		Pression	De 500 hPa à 1060 hPa

Dimensions du moniteur		
Dimensions (largeur x hauteur x profondeur)	Avec le socle	364,5 x 634,4 x 233,6 (mm) 14,3 x 24,9 x 9,1 (po)
	Sans le socle	364,5 x 473,4 x 78 (mm) 14,3 x 18,6 x 3,0 (po)
Poids	Avec le socle	7,85 (kg) 17,3 (lb)
	Sans le socle	5,45 (kg) 12,0 (lb)

Caractéristiques médicales	Classification par type de protection contre les décharges électriques	Équipement de classe I
	Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu
	Environnement d'utilisation	Cet équipement ne convient pas à un environnement où des anesthésiants inflammables ou de l'oxygène sont utilisés.

* La consommation électrique en mode Marche est mesurée à l'aide de la norme de test LGE (tracé pur blanc, résolution maximale).
* La consommation électrique peut varier selon les conditions de fonctionnement et la configuration du moniteur.

Mode pris en charge (Mode prédéfini — ordinateur)

DisplayPort/DVI

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Polarité (H/V)	Remarques
640 x 480	31,469	59,94	-/-	
800 x 600	37,879	60,317	+/+	
1 024 x 768	48,363	60	-/-	
1 280 x 1 024	63,981	60,02	-/-	
1 200 x 1 600	98,76	60	+/-	ENTRÉE DP 1,2 ([sélectionnez la resolution] : [2MP])
1 200 x 1 600	99,54	60	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [2MP])
1 536 x 2 048	126,42	60	+/-	ENTRÉE DP 1,2 ([sélectionnez la resolution] : [3MP])
1 536 x 2 048	126,42	60	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [3MP]) (Temporisation détaillée 1)
1 536 x 2 048	62,21	30	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [3MP]) (Temporisation détaillée 2)
2 048 x 2 560	125,57	47,96	+/-	ENTRÉE DP 1 ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)
2 048 x 2 560	64,74	25	+/-	ENTRÉE DP 1 ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 2)
2 048 x 2 560	155,39	60	+/-	ENTRÉE DP 2 ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)
2 048 x 2 560	77,71	30	+/-	ENTRÉE DP 2 ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 2)
2 048 x 2 560	131,05	50	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)

Résolution	Fréquence horizontale (kHz)	Fréquence verticale (Hz)	Polarité (H/V)	Remarques
2 048 x 2 560	64,74	25	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [5MP]) (Temporisation détaillée 2)
1 600 x 1 200	74,10	60	+/-	ENTRÉE DP 1,2 ([sélectionnez la resolution] : [2MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage)
2 048 x 1 536	94,80	60	+/-	ENTRÉE DP 1,2 ([sélectionnez la resolution] : [3MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage)
2 560 x 2 048	100,55	48	+/-	ENTRÉE DP 1 ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)
2 560 x 2 048	51,80	25	+/-	ENTRÉE DP 1 ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 2)
2 560 x 2 048	100,55	48	+/-	ENTRÉE DP 2 ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)
2 560 x 2 048	51,80	30	+/-	ENTRÉE DP 2 ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 2)
1 600 x 1 200	74,01	59,92	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [2MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage)
2 048 x 1 536	94,80	60	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [3MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 1)
2 048 x 1 536	46,65	30	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [3MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 2)
2 560 x 2 048	104,85	50	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 1 / Résolution recommandée)
2 560 x 2 048	51,79	25	+/-	ENTRÉE DVI ([sélectionnez la resolution] : [5MP] & [Rotation de l'affichage] : Paysage) (Temporisation détaillée 2)

Liste des cartes graphiques prises en charge

Fournisseur	Carte graphique
NVIDIA	RTX A400
	RTX A1000
	RTX A4000
	RTX A2000
	RTX 2000 Ada
	T400
	T1000
	GeForce RTX 4060 Ti
	Quadro M4000
	Quadro K2200
	Quadro K4000
	Quadro P2200
	Quadro P1000
	Quadro RTX 4000
	GeForce RTX 3060 Ti
AMD	Radeon PRO WX3200
	Radeon PRO WX8200
	Radeon PRO W7500
	Radeon RX 7800 XT
	FirePro W4100
	FirePro W9000
	Radeon PRO WX7100
Apple	M1/M2/M3/M4

Mode de fonctionnement

Ce produit est un dispositif de sortie d'images médicales avec convertisseur intégré (commande principale) qui transmet l'image de l'appareil médical. Le moniteur affiche des images médicales lorsqu'il est connecté à l'appareil médical.

Personnel qualifié

Tous les services, à l'exception de la procédure de contrôle qualité, doivent être effectués par du personnel qualifié.

Pour la procédure de contrôle qualité, veuillez vous reporter à la section « Procédure de contrôle qualité ».

Procédure de contrôle qualité

- Les tests de contrôle de la qualité peuvent être effectués avec le logiciel LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG) ou Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) de DBI.
- Le logiciel LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG) permet d'effectuer l'étalonnage, les tests d'assurance de la qualité et les tests de conformité, et de maintenir l'uniformité de tous les postes de travail médicaux.
- Le logiciel Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) de DBI détecte automatiquement les écrans de diagnostic ou cliniques et effectue un test de contrôle de la qualité.
- L'utilisation du logiciel de contrôle qualité permet aux professionnels de la santé de respecter les normes internationales de qualité en matière de performances d'affichage.
- Le niveau de qualité des signaux d'entrée et la dégradation du produit ont une incidence sur la qualité d'affichage des moniteurs. Il est recommandé d'effectuer des vérifications quotidiennes et des tests de constance périodiques pour assurer la conformité aux normes et aux directives médicales en fonction de votre utilisation. L'utilisation des logiciels de contrôle de la qualité LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) de DBI permet d'effectuer un contrôle de la qualité intégral et de haut niveau, conforme aux normes et aux directives médicales.
- Il faut environ 30 minutes pour que les performances des composants électriques se stabilisent. Attendez au moins 30 minutes après la mise sous tension du moniteur ou une fois que le moniteur est sorti du mode économie d'énergie, puis réglez le moniteur.
- Effectuez périodiquement des tests de constance. Effectuez à un étalonnage, au besoin. Pour obtenir de plus amples renseignements, reportez-vous aux manuels d'utilisation des logiciels de contrôle de la qualité du moniteur LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)/Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) de DBI.

Procédure d'étalonnage

LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)

Sélectionnez d'abord le bouton Calibration (étalonnage) sur la barre de gauche pour saisir les données d'étalonnage.

Sur cette page, vous pouvez sélectionner un capteur et régler Lmax, Lmin, la température des couleurs et le niveau de lumière ambiante.

Après avoir personnalisé les paramètres d'étalonnage, placez le capteur sur l'écran et lancez le processus d'étalonnage en appuyant sur le bouton Execute (lancer).

Assurez-vous qu'aucune lumière ambiante n'atteint le capteur. Une fois que la calibration est terminée, un rapport s'affiche à l'écran avec les résultats de la calibration.

Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage)

Le logiciel Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) détecte automatiquement les écrans de diagnostic ou cliniques à contrôler. Les capteurs intégrés aux écrans sont utilisés.

L'ensemble des paramètres de test sont préconfigurés. Un clic sur un bouton peut lancer une vérification/un contrôle. Un recalibrage peut être initié en cliquant sur un bouton différent.

Les rapports sont auto-générés.

Les assistants CQ/AQ intégrés peuvent être utilisés pour exécuter un ensemble de tests.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du logiciel Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage), veuillez consulter la section d'aide au moyen de l'icône dans le coin supérieur droit de Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage), qui peut guider les utilisateurs de manière interactive.

Calendrier d'entretien

LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG)

L'utilisateur peut programmer plusieurs tâches avec une date de début, une heure, une période et un type précis.

Même si le logiciel LG Calibration Studio Medical (Logiciel Studio d'étalonnage pour moniteur médical de LG) n'est pas en cours d'exécution, il rappelle le moment venu à la date et à l'heure précisées.

Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage)

Après l'installation, le logiciel Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage) est préconfiguré pour les niveaux de luminosité cibles et les calendriers de test.

Un simple réajustement manuel du niveau cible peut être effectué en cliquant sur un bouton. Cette opération peut être suivie d'une vérification ou d'un contrôle, également en cliquant sur un bouton.

Les assistants CQ/AQ peuvent également être programmés en fonction du jour où le test a été exécuté pour la première fois. Ces derniers sont des plages horaires prédéterminées basées sur des normes industrielles et des exigences régionales.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur l'utilisation du logiciel Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage), veuillez consulter la section d'aide au moyen de l'icône dans le coin supérieur droit de Calibration Feedback System (Système de rétroaction de l'étalonnage), qui peut guider les utilisateurs de manière interactive.

Caractéristiques de performance

Nous effectuons l'essai physique en laboratoire conformément aux directives contenues dans le Guide relatif aux dispositifs d'affichage pour la radiologie diagnostic destiné aux professionnels de l'industrie et au personnel du Secrétariat américain aux produits alimentaires et pharmaceutiques (FDA) comme il est décrit ci-dessous. Nous avons également défini les critères d'acceptation pour l'essai physique en laboratoire. Le produit répond à tous les critères requis.

Détail du test

1 Résolution spatiale
- Mesures du transfert de renseignements provenant des données d'image vers les champs de luminance à différentes fréquences spatiales d'intérêt généralement effectuées en rapportant la fonction de transfert de modulation.

2 Défauts de pixels
- Mesures (nombre, types (par exemple, sous-pixel ou pixel entier, toujours activé, toujours désactivé)) et emplacements (carte) des défauts de pixels.

3 Artefacts
- Évaluation des artefacts d'image, tels que les images fantômes ou les effets de rémanence de l'image, après avoir affiché un motif de test fixe pendant une période donnée.

4 Réponse temporelle
- Mesures du comportement temporel de l'écran en réponse aux changements de valeurs d'image, d'une image à l'autre.

5 Luminance (pouvant être atteinte et recommandée)
- Mesures de la luminance émise par l'appareil, telle qu'elle est utilisée dans l'application dans les conditions recommandées et valeurs pouvant être atteintes si l'appareil est configuré pour élargir la plage jusqu'à la limite.

6 Conformité à une fonction de conversion des niveaux de gris en luminance (p. ex., norme DICOM GSDF)
- Mesures du mappage entre les valeurs d'image et la sortie de luminance suivant une réponse de modèle cible pour 256 niveaux ou plus.

7 Luminance à 30° et 45° en diagonale, à l'horizontale et à la verticale au centre et aux quatre extrémités de l'écran
- Mesures de la réponse de luminance lors d'une visualisation anormale liée au modèle cible pour la luminance.

8 Uniformité de la luminance ou test Mura
- Mesures de l'uniformité de la luminance sur l'écran.

9 Stabilité de la réponse de luminance et de chromaticité par rapport à la température et à la durée de fonctionnement, ou de manière ponctuelle
- Mesures du changement de la réponse de luminance et de chromaticité par rapport à la température et à la durée d'utilisation.

10 Bruit spatial
- Mesures du niveau de bruit spatial, comme il est représenté par le spectre de puissance du bruit en utilisant un rapport de pixels adéquat entre l'appareil photo et le moniteur.

11 Coefficient de réflexion
- Mesures des coefficients de réflexion du périphérique d'affichage.

12 Éblouissement par réflexion ou contraste par petits points
- Mesures du contraste obtenu pour de petites cibles.

13 Suivi de couleur
- Chromaticité à différents niveaux de luminance des nuances de gris, y compris le point blanc, comme il est indiqué par les coordonnées de couleur dans un système d'unités approprié.

14 Suivi du gris (nuances de gris et point blanc)
- Chromaticité à différents niveaux de luminance des nuances de gris, y compris le point blanc, comme il est indiqué par les coordonnées de couleur dans un système d'unités approprié.

SERVICE DE GESTION DE LA CYBERSÉCURITÉ

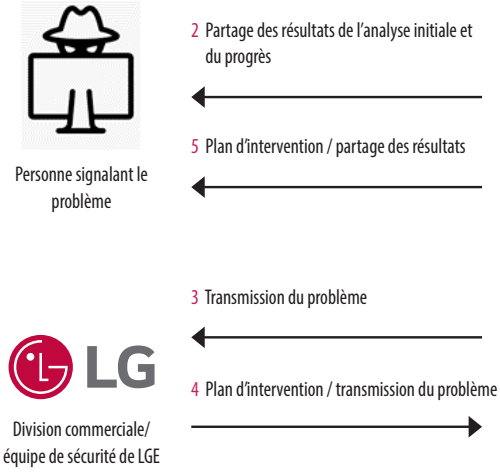
LGE a recours à un processus interne pour différents problèmes de cybersécurité qui surviennent dans l'environnement d'utilisation effectif.

L'objectif de ce processus est de mettre en place des plans, des mesures préventives et des activités d'intervention pour répondre à des problèmes de sécurité, lorsque surviennent des vulnérabilités en matière de sécurité concernant nos produits et nos systèmes de verrouillage de produits.

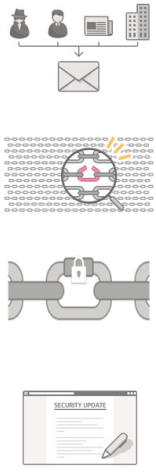
Pour la première demande, utilisez le compte de courriel officiel de l'Équipe de réponse à la sécurité des produits.

- Courriel de l'Équipe de réponse à la sécurité des produits : product.security@lge.com

Le processus de réponse est généralement celui-ci :



Système de l'Équipe de réponse à la sécurité des produits



1 Découverte

Le Centre de réponse à la sécurité des produits de LG a été informé d'une vulnérabilité présumée dans les produits ou services de LG. Nous demandons aux auteurs du signalement de maintenir une stricte confidentialité jusqu'à ce que les résolutions complètes soient disponibles et aient été publiées par le Centre de réponse à la sécurité des produits de LG, conformément aux pratiques en matière de divulgation responsable. L'auteur du signalement sera informé de toutes les étapes de la procédure.

2 Enquête/analyse

Le Centre de réponse à la sécurité des produits de LG signale la vulnérabilité présumée aux équipes de produits concernées pour vérification. Les équipes responsables des produits tenteront de reproduire le problème signalé afin de procéder à une analyse approfondie de la situation. Un agent du Centre de réponse à la sécurité des produits de LG peut collaborer avec l'auteur du signalement afin de recueillir tous les détails nécessaires pour garantir les correctifs appropriés.

3 Mesures d'atténuation

Le Centre de réponse à la sécurité des produits de LG et les équipes responsables des produits concernées élaborent ensemble un calendrier pour la date de publication des correctifs en fonction du niveau de gravité de la vulnérabilité. L'équipe responsable du produit développe également les correctifs.

4 Notification

La mise à jour de sécurité est publiée dans les bulletins de sécurité de LG. Un courriel d'avis sera envoyé aux personnes concernées par la vulnérabilité signalée.

- Après la correction du problème, s'il est nécessaire de mettre à jour le programme, par exemple en diffusant un nouveau fichier d'installation ou en appliquant des fichiers correctifs, ceux-ci doivent être distribués officiellement par le personnel du siège social ou le personnel commercial avec le guide d'application à la personne responsable de la société ou du site concerné par le problème.
- Lorsque le soutien du produit prend fin, un correctif de sécurité peut être fourni à des fins de prévention des incidents de sécurité.

GARANTIE LIMITÉE (CANADA)

LES TERMES ET CONDITIONS COMPLÈTES DE LA GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT SE TROUVENT SUR *https://www.lg.com/ca_fr/* OU DANS VOTRE DOCUMENT DE GARANTIE.

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU AU QUÉBEC. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.

- **AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :**
  SI VOUS ÊTES UN CONSOMMATEUR SOUMIS À LA LÉGISLATION SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR DU QUÉBEC, COLOMBIE-BRITANNIQUE OU DE L'ONTARIO, L'EXCLUSION DE GARANTIES CONTENUE DANS CETTE SECTION N'EXCLUT PAS NI NE LIMITE LES DROITS ET RECOURS QUE VOUS POUVEZ AVOIR EN VERTU DE CETTE LOI, Y COMPRIS LE DROIT DE PRÉSENTER UNE RÉCLAMATION EN VERTU DE L'UNE DES GARANTIES LÉGALES.

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS :

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT (Y COMPRIS EN CE QUI CONCERNE LES CONSOMMATEURS DU QUÉBEC, DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DE L'ONTARIO), VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

Avis de différend. Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut intenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec. Conformément à la législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le différend en utilisant toute procédure disponible, y compris en intentant une action devant les tribunaux compétents de ces provinces.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

Loi applicable. La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettront à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 $ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audiences et emplacement. Si votre réclamation est de 25 000 $ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 $, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

Divisibilité et renonciation. Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

Option de retrait. La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario, de la Colombie-Britannique et du Québec.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au *https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/*).

Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.

AVERTISSEMENT : Cet équipement est conforme aux normes de classe A du CISPR 32.
Dans un environnement domestique, cet équipement peut causer des interférences radio.

Les numéros de modèle et de série du produit sont situés à l'arrière et sur l'un de ses côtés.
Inscrivez-les ci-dessous au cas où vous auriez besoin d'un service d'entretien ou de réparation.

Modèle

N° de série

Déclaration de conformité du fournisseur

Appellation commerciale	LG
Partie responsable	LG Electronics USA, Inc.
Adresse	111, Sylvan Avenue, North Building, Englewood Cliffs, NJ 07632
Courriel	lg.environmental@lge.com